DESIGN

GRUNDIG REVUE '91



MADEBY

GRUNDIG

MADE

G R U N

Dans un monde en mutation, la marque GRUNDIG, européenne avant la lettre, a conservé une place de leader sur le marché de l'électronique des loisirs et ce, face aux dures exigences d'une concurrence sans concessions.

L'énergie de GRUNDIG a toujours été concentrée sur des produits électroniques grand public. La recherche et l'innovation dans ses laboratoires l'ont hissée à la place qu'elle occupe aujourd'hui.

Avec plus de 21 000 collaborateurs, la marque confirme sa dimension d'entreprise européenne, assurant la fabrication de ses produits dans ses propres usines. En France, en Allemagne, en Autriche, en Espagne, ce sont 13 usines qui œuvrent pour le développement des produits MADE BY GRUNDIG.



DESIGN MADE BY GRUNDIG

A la pointe des technologies les plus récentes, avec les tubes Black Line, le S-VHS ou la technique 100 Hz, GRUNDIG entend associer son savoir-faire à une esthétique exclusive.

Fait pour durer, ce nouveau "concept produit" s'illustre par le tracé de lignes, à la fois sobres et élégantes, mais aussi innovantes, comme le magnétoscope VS 665 ou le téléviseur M 55.911 Multi, dessiné par Ferdinand Alexander PORSCHE.

Beauté et performance, en parfaite symbiose, ne peuvent que convaincre.



PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT MADE BY GRUNDIG

Pour GRUNDIG, une production industrielle, même dans une conjoncture économique particulière, doit tenir compte des exigences écologiques de notre espace de vie.

La protection de l'environnement devient donc une mission prioritaire. GRUNDIG s'est fixé, à cet égard, des objectifs précis, rassemblés sous l'idée directrice suivante :

"Utilisation de matières premières et matériaux exempts d'éléments nocifs, dans des procédés de fabrication non polluants, pour des produits exempts d'agents toxiques."

BY





Des travaux de recherche ont été effectués depuis plusieurs années pour reconvertir certains procédés de fabrication, par exemple :

- les circuits imprimés sont réalisés sans faire appel aux CHC (carbures d'hydrogène chlorés), ni aux CFC (chlorofluorocarbones), pour ne pas détruire la couche d'ozone;
- le nettoyage des métaux est fait sans solvants;
- la technique de soudage utilise le principe de non résidus;
- des efforts importants sont faits pour le recyclage des matières premières, ainsi que pour l'épuration des eaux usées;

- les emballages non polluants, biodégradables, seront bientôt mis en œuvre;
- la fabrication des produits respecte les règles selon lesquelles les peintures et vernis ne doivent pas contenir de métaux lourds toxiques;
- en cas d'incendie des ébénisteries plastiques, la formation d'ultra-toxiques doit être exclue;
- tous les matériaux et éléments entrant dans la composition des produits doivent être exempts de mercure de cadmium et d'amiante;
- l'appareil ne doit dégager aucune émanation nocive, lors de son utilisation.

TÉLÉVISION

4-5 Monolith

6-15 Stéréo

16-19 Tables mono

20-25 Portables

26-27 Caractéristiques techniques

VIDÉO

28-35 Magnétoscopes HiFi Pal/Sécam

36-43 Caméscopes Accessoires vidéo

44-45 Caractéristiques techniques

AUDIO

46-47 Studio Line

48 Radio-cassette laser

49 Chaînes stéréo compactes

50 Radio bi-cassettes stéréo

51 Party Center

52-53 Radio-cassette

54 Magnétophone à cassette

55-57 Baladeurs stéréo

58-59 Radio-réveils

60-61 Radio portables

62-65 Récepteurs ondes courtes

66-67 Caractéristiques techniques

Monolith® M 95-100 IDTV 4041810.

- · Ecran Plat Coins Carrés de 95 cm.
- · Filtre anti-reflet.
- · Circuit CTI GRUNDIG réglable (permettant l'amélioration des contours des couleurs)
- Technique "DIGITAL 100 Hz" -Suppression de l'effet de scintillement.
- · Arrêt sur image.
- Zoom (x 2) d'une image fixe et d'une image mobile.
- Mosaïque des programmes (balayage de 9 programmes).
- Analyse séquentielle d'une scène en 8 images.
- Effet stroboscopique.
- Réducteur de bruit vidéo.
- · Fonction sommeil (4 heures).
- Serrure électronique avec
- heure d'arrêt programmée.

 Affichage sur l'écran des principales fonctions (chaînes, volume, lumière, couleur...).
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- Standards couleur d'origine : PAL/SECAM/NTSC (3,58 MHz et 4,43 MHz).
- Normes de réception : B G -L-L'-I-D-K-K'-M.
- 99 programmes mémorisables.
- 5 positions AV commutent le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.
- · Mise en veille automatique à la fin des émissions.
- Son stéréo 2 × 60 watts (système d'enceintes exponentielles à 2 voies).
- Fonction bilingue : programme émis aux normes B G.
- Son RSI (Relief Sonore Intégral) donne un effet stéréo au son
- · Fonction HiFi (possibilité de connection sur une chaîne HiFi).

- Fonction surveillance sur l'entrée péritélévision.
- · Prise casque en façade (Ø 6,35 mm) avec réglage séparé du niveau du casque et des haut-parleurs.
- 3 prises CINCH audio/vidéo en façade pour les caméscopes stéréo.
- 1 prise S-VHS en façade pour les caméscopes au format S-VHS ou Hi-Band 8 mm.
- 2 prises CINCH audio arrière pour les caméscopes stéréo.
- 1 prise S-VHS arrière pour les magnétoscopes au format S-VHS ou Hi-Band 8 mm.
- 2 prises péritélévision.
- 2 prises haut-parleurs externes commutables.
- Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 661 TOP.
- Télétexte européen intégré.







Monolith® M 82-100 IDTV

GUG 1880.

- · Ecran Plat Coins Carrés de 82 cm - Masque INVAR.
- · Filtre anti-reflet.
- · Circuit CTI GRUNDIG réglable (permettant l'amélioration des contours des couleurs).
- Technique "DIGITAL 100 Hz" -Suppression de l'effet de scintillement.
- · Arrêt sur image.
- Zoom (x 2) d'une image fixe et d'une image mobile.
- Mosaïque des programmes (balayage de 9 programmes).
- Analyse séquentielle d'une scène en 8 images.
- Effet stroboscopique.
- · Réducteur de bruit vidéo.
- Fonction sommeil (4 heures).
- Serrure électronique avec
- heure d'arrêt programmée. Affichage sur l'écran des principales fonctions (chaînes, volume, lumière, couleur...).
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- Standards couleur d'origine : PAL/SECAM/NTSC (3,58 MHz et 4,43 MHz).
- Normes de réception : B G -L-L'-I-D-K-K'-M.
- 99 programmes mémorisables.
- 5 positions AV commutent le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.
- · Mise en veille automatique à la fin des émissions.
- Son stéréo 2 x 60 watts (système d'enceintes exponentielles à 2 voies).
- Fonction bilingue: programme émis aux normes B G.
- · Son RSI (Relief Sonore Intégral) donne un effet stéréo au son mono

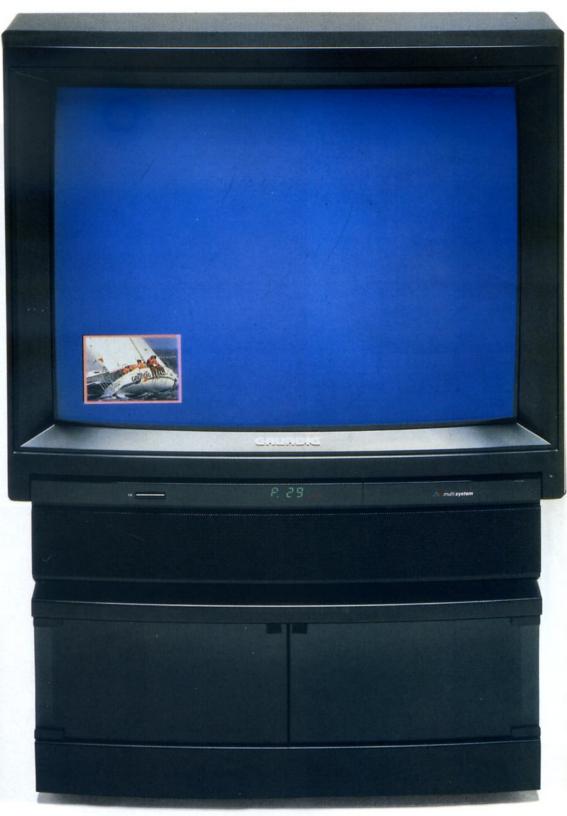
- Fonction HiFi (possibilité de connection sur une chaîne
- Fonction surveillance sur l'entrée péritélévision.
- Prise casque en façade (Ø 6,35 mm) avec réglage séparé du niveau du casque et des haut-parleurs.
- 3 prises CINCH audio/vidéo
- en façade pour les caméscopes stéréo.
- 1 prise S-VHS en façade pour les caméscopes au format S-VHS ou Hi-Band 8 mm.
 • 2 prises CINCH audio arrière
- pour les caméscopes stéréo.
- 1 prise S-VHS arrière pour les magnétoscopes au format S-VHS ou Hi-Band 8 mm.
- 2 prises péritélévision.
- 2 prises haut-parleurs externes commutables.
- Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 661 TOP.
- Télétexte européen intégré.



ST 95-575/9 PIP TEXT 606 5831 F.

- Ecran Plat Coins Carrés de 95 cm.
- Circuit CTI GRUNDIG (permettant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- Standards couleur d'origine : PAL/SECAM/NTSC (3,58 MHz et 4,43 MHz).
- Normes de réception : B G -L - L' - I - D - K - K' - M.
- Fonction image dans l'image (PIP).
- Double tuner permettant de visualiser deux programmes différents.
- Deux formats pour l'image incrustée.
- Déplacement de l'image incrustée dans les quatre angles.
- Inversion image principale/image incrustée.
- Arrêt sur image pour l'image incrustée.
- 49 programmes mémorisables.
- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.
- 2 positions AV commutent le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- Mise en veille automatique à la fin des émissions.
- Son stéréo 2 × 35 watts -4 haut-parleurs.
- Fonction bilingue : programmes émis aux normes B G.
 Son RSI (Relief Sonore Intégral)
- Son RSI (Relief Sonore Intégral donne un effet stéréo au son mono.

- Prise casque en façade (Ø 6,35 mm) - réglage séparé haut-parleurs/casque.
- 2 prises CINCH audio pour un caméscope stéréo.
- 1 prise S-VHS pour un caméscope au format S-VHS ou Hi-Band 8 mm.
- 2 prises péritélévision.
- 2 prises haut-parleurs externes.
- Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 661.
- Télétexte européen intégré.





CUC 5880F. ST 82-575/9 PIP

STÉRÉO



- 2 positions AV commutent le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- Mise en veille automatique à la fin des émissions.
- Son stéréo 2 x 35 watts -4 haut-parleurs (ST 82-575/9 PiP).
- Šon stéréo 2 × 20 watts -2 haut-parleurs (M 70-575 PiP MULTI).
- Fonction bilingue : programmes émis aux normes B - G.
- Son RSI (Relief Sonore Intégral) donne un effet stéréo au son mono.
- Prise casque en façade (∅ 6,35 mm) - réglage séparé haut-parleurs/casque.
- 2 prises CINCH audio pour un caméscope stéréo.
- 1 prise S-VHS pour un caméscope au format S-VHS ou Hi-Band 8 mm.
- 2 prises péritélévision.
- 2 prises haut-parleurs externes.
- Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 661.

- Ecran Plat Coins Carrés de 82 cm (ST 82-575/9 PiP).
- Ecran Plat Coins Carrés de 70 cm - Tube Black Line -Masque INVAR (M 70-575 PiP MULTI).
- Circuit CTI GRUNDIG (permettant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- Standards couleur d'origine : PAL/SECAM/NTSC (3,58 MHz et 4,43 MHz).
- Normes de réception : B G -L - L' - I - D - K - K' - M.
- Fonction image dans l'image (PIP).
- Double tuner permettant de visualiser deux programmes différents.
- Deux formats pour l'image incrustée.
- Déplacement de l'image incrustée dans les quatre angles.
- Inversion image principale/image incrustée.
- Arrêt sur image pour l'image incrustée.
- 49 programmes mémorisables.
- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.





M 63-575 A MULTI 606 4511 F.

- Ecran Plat Coins Carrés de 63 cm - Tube Black Line -Masque INVAR.
- Circuit CTI GRUNDIG (permettant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- Standards couleur d'origine : PAL/SECAM/NTSC (3,58 MHz et 4,43 MHz).
- Normes de réception : B G -L - L' - I - D - K - K' - M.
- 49 programmes mémorisables.
- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.

- 2 positions AV commutent le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- Mise en veille automatique à la fin des émissions.
- Son stéréo 2 x 20 watts -(4 haut-parleurs frontaux).
- Fonction bilingue : programmes émis aux normes B - G.
- Son RSI (Relief Sonore Intégral) donne un effet stéréo au son mono.
- Prise casque en façade
 (Ø 6,35 mm) avec coupure des haut-parleurs internes.

- 2 prises CINCH audio pour un caméscope stéréo.
- Î prise S-VHS pour un caméscope au format S-VHS ou Hi-Band 8 mm.
- 2 prises péritélévision.
- Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 661.
- Fonction copie (permet de recopier une cassette enregistrée avec un caméscope S-VHS sur un magnétoscope VHS de salon).







M 55-575 A MULTI

CUC 4510 F.

- STÉRÉO
- Ecran Plat Coins Carrés de 55 cm - Masque INVAR.
- Circuit CTI GRUNDIG (permettant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- Standards couleur d'origine : PAL/SECAM/NTSC (3,58 MHz et 4,43 MHz).
- Normes de réception : B G -L - L' - I - D - K - K' - M.
- 49 programmes mémorisables.
- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.

- 2 positions AV commutent le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- Mise en veille automatique à la fin des émissions.
- Son stéréo 2 x 20 watts deux haut-parleurs.
- Fonction bilingue : programmes émis aux normes B - G.
- Son RSI (Relief Sonore Intégral) donne un effet stéréo au son mono.
- Prise casque en façade (Ø 6,35 mm) avec coupure des haut-parleurs internes.

- 2 prises CINCH audio pour un caméscope stéréo.
- 1 prise S-VHS pour un caméscope au format S-VHS ou Hi-Band 8 mm.
- 2 prises péritélévision.
- Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 661.
- Fonction copie (permet de recopier une cassette enregistrée avec un caméscope S-VHS sur un magnétoscope VHS de salon).





M 70-569 MULTI CUC 4511 F.

- Ecran Plat Coins Carrés de 70 cm - Tube Black Line -Masque INVAR.
- Circuit CTI GRUNDIG (permettant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- Standards couleur d'origine : PAL/SECAM/NTSC (3,58 MHz et 4,43 MHz).
- Normes de réception : B G -L - L' - I - D - K - K' - M.
- 49 programmes mémorisables.
- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.

- 2 positions AV commutent le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- Mise en veille automatique à la fin des émissions.
- Son stéréo 2 × 20 watts -4 haut-parleurs.
- Fonction bilingue : programmes émis aux normes B - G.
- Son RSI (Relief Sonore Intégral) donne un effet stéréo au son mono.
- Prise casque en façade (Ø 6,35 mm) avec coupure des haut-parleurs internes.

- 2 prises CINCH audio pour un caméscope stéréo.
- 1 prise S-VHS pour un caméscope au format S-VHS ou Hi-Band 8 mm.
- 2 prises péritélévision.
- Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 661.
- Fonction copie (permet de recopier une cassette enregistrée avec un caméscope S-VHS sur un magnétoscope VHS de salon).



M 63-569 MULTI

CUC 45 11 F.

STÉRÉO

- Ecran Plat Coins Carrés de 63 cm - Tube Black Line -Masque INVAR.
- Circuit CTI GRUNDIG (permettant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- Standards couleur d'origine : PAL/SECAM/NTSC (3,58 MHz et 4,43 MHz).
- Normes de réception : B G -L - L' - I - D - K - K' - M.
- 49 programmes mémorisables.
- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.

- 2 positions AV commutent le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- Mise en veille automatique à la fin des émissions.
- Son stéréo 2 x 20 watts -4 haut-parleurs.
- Fonction bilingue : programmes émis aux normes B - G.
- Son RSI (Relief Sonore Intégral) donne un effet stéréo au son mono.
- Prise casque en façade
 (Ø 6,35 mm) avec coupure des haut-parleurs internes.

- 2 prises CINCH audio pour un caméscope stéréo.
- 1 prise S-VHS pour un caméscope au format S-VHS ou Hi-Band 8 mm.
- 2 prises péritélévision.
- Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 661.
- Fonction copie (permet de recopier une cassette enregistrée avec un caméscope S-VHS sur un magnétoscope VHS de salon).







ST 70-565 EURO ST 63-565 EURO CUC 4510F.

ST 70-565 EURO

- · Ecran Plat Coins Carrés de 70 cm.
- · Circuit CTI GRUNDIG (permettant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- PAL/SECAM d'origine, normes
 B G L L' (K' I NTSC 3,58 MHz et 4,43 MHz par adaptation).
- 49 programmes mémorisables.
- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.
- 2 positions AV commutent le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- · Mise en veille automatique à la fin des émissions.
- · Son stéréo 2 × 20 watts deux haut-parleurs.
- Fonction bilingue : programmes émis aux normes B - G.
- Son RSI (Relief Sonore Intégral) donne un effet stéréo au son mono.
- Prise casque en façade (Ø 6,35 mm) avec coupure des haut-parleurs internes.
- 2 prises CINCH audio pour un caméscope stéréo.
- 1 prise S-VHS pour un camé-
- scope au format S-VHS ou Hi-Band 8 mm.
- 2 prises péritélévision.
- Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 661.
- Fonction copie (permet de recopier une cassette enregistrée avec un caméscope S-VHS sur un magnétoscope VHS de salon).

ST 63-565 EURO

- Ecran Plat Coins Carrés de 63 cm.
- · Circuit CTI GRUNDIG (permettant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- PAL/SECAM d'origine, normes
 B G L L' (K' I NTSC 3,58 MHz et 4,43 MHz par adaptation).
- 49 programmes mémorisables.
- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.
- 2 positions AV commutent le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- · Mise en veille automatique à la
- fin des émissions. Son stéréo 2 × 20 watts deux haut-parleurs frontaux.
- Fonction bilingue : programmes émis aux normes B - G.
- Son RSI (Relief Sonore Intégral) donne un effet stéréo au son mono.
- Prise casque en façade (Ø 6,35 mm) avec coupure des haut-parleurs internes.
- 2 prises CINCH audio pour un caméscope stéréo.
- 1 prise S-VHS pour un camé-
- scope au format S-VHS ou Hi-Band 8 mm.
- 2 prises péritélévision.
- · Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 661.
- Fonction copie (permet de recopier une cassette enregistrée avec un caméscope S-VHS sur un magnétoscope VHS de salon).



STÉRÉO

TVC 7000 EURO

CUC 4510 F.



- Ecran Plat Coins Carrés de 70 cm.
- Emplacement magnétoscope standard (435 × 90 × 350 mm) dans la partie basse du téléviseur.
- Circuit CTI GRUNDIG (permettant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- PAL/SECAM d'origine, normes
 B G L L' (K' I NTSC
 3,58 MHz et 4,43 MHz par adaptation).
- 49 programmes mémorisables.

- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.
- 2 positions AV commutent le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- Mise en veille automatique à la fin des émissions.
- Son stéréo 2 × 20 watts -4 haut-parleurs.
- Fonction bilingue : programmes émis aux normes B - G.
- Son RSI (Relief Sonore Intégral) donne un effet stéréo au son mono.

- Prise casque en façade (Ø 6,35 mm) avec coupure des haut-parleurs internes.
- 2 prises CINCH audio pour un caméscope stéréo.
- 1 prise S-VHS pour un caméscope au format S-VHS ou Hi-Band 8 mm.
- 2 prises péritélévision.
- Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 661.
- Fonction copie (permet de recopier une cassette enregistrée avec un caméscope S-VHS sur un magnétoscope VHS de salon).







ST 70-450 EURO CUC 4500F.

ST 70-450 EURO

- Ecran Plat Coins Carrés de 70 cm.
- Circuit CTI GRUNDIG (permettant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- PAL/SECAM d'origine, normes
 B G L L' (K' I NTSC
 3,58 MHz et 4,43 MHz par adaptation).
- 49 programmes mémorisables.
- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.
- 1 position AV commute le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- Mise en veille automatique à la fin des émissions.
- Son stéréo 2 x 15 watts deux haut-parleurs.
- Fonction bilingue: programmes émis aux normes B - G.
- Son RSI (Relief Sonore Intégral) donne un effet stéréo au son mono.
- Prise casque en façade (Ø 6,35 mm) avec coupure des haut-parleurs internes.
- 3 prises CINCH audio/vidéo en façade pour un caméscope stéréo.
- Prise péritélévision.
- Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 661.

ST 55-450 a EURO

- Ecran Plat Coins Carrés de 55 cm.
- Circuit CTI GRUNDIG (permettant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- PAL/SECAM d'origine, normes
 B G L L' (K' I NTSC
 3,58 MHz et 4,43 MHz par adaptation).
- 49 programmes mémorisables.
- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.
- 1 position AV commute le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- Mise en veille automatique à la fin des émissions.
- Son stéréo 2 x 8 watts quatre haut-parleurs.
- Fonction bilingue : programmes émis aux normes B - G.
- Son RSI (Relief Sonore Intégral) donne un effet stéréo au son mono.
- Prise casque en façade
 (Ø 6,35 mm) avec coupure des haut-parleurs internes.
- 3 prises CINCH audio/vidéo en façade pour un caméscope stéréo.
- Prise péritélévision.
- Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 661.





ST 63-450 EURO

CUC 4510F.

- STÉRÉO
- Ecran Plat Coins Carrés de 63 cm.
- Circuit CTI GRUNDIG (permettant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- PAL/SECAM d'origine, normes
 B G L L' (K' I NTSC
 3,58 MHz et 4,43 MHz par adaptation).
- 49 programmes mémorisables.
- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.
- 1 position AV commute le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- Mise en veille automatique à la fin des émissions.
- fin des émissions.

 Son stéréo 2 × 15 watts deux haut-parleurs.
- Fonction bilingue: programmes émis aux normes B - G.
- Son RSI (Relief Sonore Intégral) donne un effet stéréo au son mono.
- Prise casque en façade
 (Ø 6,35 mm) avec coupure des haut-parleurs internes.
- 3 prises CINCH audio/vidéo en façade pour un caméscope stéréo.
- · Prise péritélévision.
- Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 661.



T 70-440 EURO CUC 4410F.

- Ecran Plat Coins Carrés de 70 cm.
- · Circuit CTI GRUNDIG (permettant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Inter-
- bande pour les réseaux câblés.

 PAL/SECAM d'origine, normes
 B G L L' (K' I NTSC
 3,58 MHz et 4,43 MHz par adaptation).
- 49 programmes mémorisables.

S were at a

- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.
- 1 position AV commute le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- Mise en veille automatique à la fin des émissions.
- Puissance musicale 8 watts.
- Touches "volume" et "programme" en façade.
- Prise casque en façade
- (Ø 6,35 mm) avec coupure du haut-parleur interne.

 2 prises CINCH audio/vidéo en façade pour un caméscope.
- Prise péritélévision.
- Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 621.



T 63-443 EURO

• Prise casque en façade (Ø 6,35 mm) avec coupure du haut-parleur interne.

- 2 prises CINCH audio/vidéo en façade pour un caméscope.
- Prise péritélévision.

CUC 4410F.

- · Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 621.
 • Cordon d'alimentation
- amovible.
- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.
- 1 position AV commute le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- Mise en veille automatique à la fin des émissions.
- Puissance musicale 8 watts.
- Touches "volume" et "programme" en façade.

- · Ecran Plat Coins Carrés de 63 cm.
- Circuit CTI GRUNDIG (permettant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- PAL/SECAM d'origine, normes
 B G L L' (K' I NTSC
 3,58 MHz et 4,43 MHz par adaptation).
- 49 programmes mémorisables.





T 63-440 EURO CUC SHIOF.

- Ecran Plat Coins Carrés de 63 cm.
- Circuit CTI GRUNDIG (permettant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
 PAL/SECAM d'origine, normes
 B G L L' (K' I NTSC 3,58 MHz et 4,43 MHz par adaptation).
- 49 programmes mémorisables.
- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.
- 1 position AV commute le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.

 • Mise en veille automatique à la • Cordon d'alimentation
- fin des émissions.
- Puissance musicale 8 watts.
- Touches "volume" et "programme" en façade.
- Prise casque en façade (∅ 6,35 mm) avec coupure du haut-parleur interne.
- Prise péritélévision.
- Télécommande mixte télévi-
- amovible.



- Ecran conventionnel de 51 cm
- pour le T 51-440 EURO.

 Ecran Plat Coins Carrés de
 55 cm pour le T 55-440 EURO.

 Circuit CTI GRUNDIG (permet-
- tant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- PAL/SECAM d'origine, normes
 B G L L' (K' I NTSC 3,58 MHz et 4,43 MHz par adaptation).
- 49 programmes mémorisables.
- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.
- 1 position AV commute le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- Mise en veille automatique à la fin des émissions.
- Puissance musicale 4 watts.
 Touches "volume" et "programme" en façade.
- Prise casque en façade (Ø 6,35 mm) avec coupure du haut-parleur interne.
- 2 prises CINCH audio/vidéo en façade pour un caméscope.
- Prise péritélévision.
- Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 621.
- Cordon d'alimentation amovible.









P 25-449/12 6064 100.

- Ecran Plat Coins Carrés de 25 cm.
 Circuit CTI GRUNDIG (permet-
- tant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés
- PAL/SECAM/NTSC (3,58 MHz et 4,43 MHz).

 Normes de réception : B - G -
- L L' I D K K' M.
- 49 programmes mémorisables.
- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.
- Multivoltage secteur : 80 à 260 volts (50 Hz et 60 Hz) (automatiquement).
- · Alimentation par batterie : 10 à 30 volts (automatiquement).
- 1 position AV commute le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- Mise en veille automatique à la fin des émissions (en fonctionnement secteur).
- Touches "volume" et
- "programme" en façade.

 2 prises CINCH audio/vidéo en façade pour un caméscope.
- Prise casque en façade (Ø 3,05 mm) avec coupure du haut-parleur interne.
- · Prise péritélévision.



- Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 621.
- Antenne télescopique à deux
- · Cordon d'alimentation amovible et cordon batterie avec prise allume-cigare.

 Logement pour la télé-commande.









P 50-445 EURO CUC 4400 F.

- Ecran Plat Coins Carrés de 50 cm.
- Circuit CTI GRUNDIG (permettant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Inter-
- bande pour les réseaux câblés.

 PAL/SECAM d'origine, normes
 B G L L' (K' I NTSC
 3,58 MHz et 4,43 MHz par adaptation).

 • 49 programmes mémorisables.
- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.
- · 1 position AV commute le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- Mise en veille automatique à la fin des émissions.
- Touches ''volume'' et ''programme'' en façade.
- 2 haut-parleurs.

- 2 prises CINCH audio/vidéo en façade pour un caméscope.
- Prise casque en façade (Ø 6,35 mm) avec coupure des haut-parleurs internes.
- · Prise péritélévision.
- Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 621.
- Antenne télescopique à deux brins. Cordon d'alimentation amovible.



P 45-445 EURO

PORTABLE

- Ecrans Plats Coins Carrés de 40 cm (P 40-445 EURO) et de 45 cm (P 45-445 EURO).
- Circuit CTI GRUNDIG (permettant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- PAL/SECAM d'origine, normes
 B G L L' (K' I NTSC
 3,58 MHz et 4,43 MHz par adaptation).
- 49 programmes mémorisables.
- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.
- 1 position AV commute le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- Mise en veille automatique à la fin des émissions.
- Touches "volume" et "programme" en façade.
- 2 prises CINCH audio/vidéo en façade pour un caméscope.
- Prise casque en façade (Ø 6,35 mm) avec coupure du haut-parleur interne.
- Prise péritélévision.
- Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 621.
- Antenne télescopique à deux brins. Cordon d'alimentation amovible.





P 40-443 EURO P 45-443 EURO CUC LHOOF.

- Ecrans Plats Coins Carrés de 40 cm (P 40-443 EURO) et de 45 cm (P 45-443 EURO).

 Circuit CTI GRUNDIG (permet-
- tant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Inter-
- bande pour les réseaux câblés.

 PAL/SECAM d'origine, normes

 B G L L' (K' I NTSC 3,58 MHz et 4,43 MHz par adaptation).
- 49 programmes mémorisables.

- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.
- 1 position AV commute le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- Mise en veille automatique à la fin des émissions.
- Touches "volume" et "programme" en façade.
 2 prises CINCH audio/vidéo
- en façade pour un caméscope.
- Prise casque en façade (∅ 6,35 mm) aveć coupure du haut-parleur interne.
- Prise péritélévision.
- · Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 621.
- · Antenne télescopique. Cordon d'alimentation amovible.



Cuchhoof. P 37-445 A EURO

- Ecran de 37 cm.Circuit CTI GRUNDIG (permettant l'amélioration des contours des couleurs).
- Tuner Hyperbande et Inter-
- bande pour les réseaux câblés.

 PAL/SECAM d'origine, normes
 B G L L' (K' I NTSC 3,58 MHz et 4,43 MHz par adaptation).
- 49 programmes mémorisables.
- Recherche automatique des émetteurs par synthétiseur de fréquences.
- 1 position AV commute le téléviseur en position moniteur pour utiliser un caméscope ou un tuner satellite.
- Mise en veille automatique à la fin des émissions.
- Touches "volume" et "programme" en façade.
 2 prises CINCH audio/vidéo
- en façade pour un caméscope.
- Prise casque en facade (∅ 6,35 mm) avec coupure du haut-parleur interne.
- Prise péritélévision.
- Télécommande mixte téléviseur/magnétoscope (GRUNDIG) TP 621.
- Antenne télescopique et cordon d'alimentation amovibles.



		•		~	21						•
	1830	088	-	0885	9	•		~		•	OCH510.
	23	SS .	831	000	988	=	5	0	_	=	-
	<u>~</u> . 1	- 11			000	1,5 4,511 H	UC 456.	oc 4510.	H AKI	~	T. 1
		3月	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		4:1-	~ L	TH	TH	-Z	- H	35
	y F	5 17	当月	消	SF	UH	SH	o H	SH	2	5''
	ŭ	J	ú	Ů.	3.	2	2	3	3	C0c4511	V
						<u> </u>	v		$\overline{}$		
ÉLÉVISION	M 95-100	M 82-100 IDTV	ST 95-575/9 PIP	ST 82-575/9 PIP	M 70-575 PIP	M 63-575a MULTI	M 55-575a MULTI	TVC 7000 EURO	M 70-569 MULTI	M 63-569 MULTI	ST 70-565 EURO
MAGE		.5.10									
	95/89	82/76	95/89	82/76	70/66	63/59	55/51	70/66	70/66	63/59	70/66
Taille du tube/de l'image en cm Ecran Plat Coins Carrés/Déflection	93/89 •/110°	●/110°	●/110°	●/110°	●/110°	●/110°	●/110°	●/110°	●/110°	●/110°	●/110°
Tube Black Line/Masque INVAR	-/-	-/•	-/-	-/•	0/110	0/110	-/•	-/-	0/0	0/0	-/-
CTI (amélioration des contours)	•	-/-	•	•	•	•	•	•	•	•	•
LECTRONIQUE										-	
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Standards SECAM/PAL couleur NTSC (3,58-4,43 MHz)	•	•	•	•	•	•	•	Option	•	•	Option
11100 (0,00 4,10 111112)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Normes de L, L', B, G réception I, D, K, K', M	•	•	•	•	•	•	•	Option	•	•	Option
Réception Hyperbande (France ou Europe)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Réception Interbande (France ou Europe)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Affichage lumineux (chaîne ou canal)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•
Affichage multifonction	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Recherche automatique des émetteurs par synthèse de fréquence	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Nombre de chaînes mémorisables	99 + 5 AV	99 + 5 AV	49 + 2 AV	49 + 2 AV	49 + 2 AV	49 + 2 AV	49 + 2 AV	49 + 2 AV	49 + 2 AV	49 + 2 AV	49 + 2 AV
Fonction audio-vidéo/Moniteur	0/0	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Veille automatique en fin de programme	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Télétexte européen	•	•	•	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option
LECOMMANDE infrarouge mixte	TP 661 TOP	TP 661 TOP	TP 661	TP 661	TP 661	TP 661	TP 661	TP 661	TP 661	TP 661	TP 661
ON .	•										
Son stéréo (normes B-G)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Fonction bilingue (normes B-G)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Son "EFFET SPATIAL" RSI (Relief Sonore Intégral)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Puissance musicale (watts)	2×60	2×60	2×35	2×35	2×20	2×20	2×20	2×20	2×20	2×20	2×20
Haut-parleurs frontaux (1)	2 ENG	EINTES	2 LB + 2 T	2 LB + 2 T	2 LB + 2 T	2 LB + 2 T	2 LB	2 T	-	-	2 LB
Haut-parleurs latéraux	EXPON	VOIES	-	-	-	-	-	2 LB	2 LB + 2 T	2 LB + 2 T	-
ONNEXIONS										1000000	
Prise péritélévision	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Prise casque/Réglable séparément	●/●	●/●	●/●	●/●	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-
Prises haut-parleurs extérieurs	2	2	2	2	-	-	-	-	-	-	-
Prise S-Vidéo (Hosiden)	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Prises audio/vidéo	●/●	●/●	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-
Antenne télescopique	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NVERS			este la								
Alimentation (190-264 V/50-60 Hz)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Alimentation courant continu (12-30 V)	-		-	-	_	-	-	-	-	-	-
Consommation (W/h)	210	210	140	140	130	100	100	100	130	130	100
Consommation en veille (W/h)	11	11	11	11	11	11	11	15	15	15	15
Poids (kg)	101/123 (2)	67/86 (2)	101/123 (2)	60/78 (2)	43	31	21	38	36	30	36
IMENSIONS			1,1401								
Largeur (cm)	89,8	75,8	89,8	75,8	63,8	58,2	51	63,8	80,2	75	80,2
Hauteur (cm)	91/120 (2)	77/106 (2)	91/120 (2)	77/106 (2)	67,4	61,4	53,8	67,4	56,1	51,4	56,1
Profondeur (cm)	60,1	53,6	60,1	53,6	47	42,5	39,6	47	44,8	41,8	44,8

^{(1):} LB = Haut-parleur type "Large Bande". T = Haut-parleur type "Aigu".

^{(2) :} Y compris console (fournie avec les téléviseurs 82 et 95 cm).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TV

CUC 4510.	C UC 4510.	Cuc 4510.	CUC 1500.	CUC 4410.	cuc 4410.	CUC 440.	Cuc 4400.	Cuc 4500.	C UC4400.	CUC \$400.	Cuc 1,400.	CUC 4500.	C UC 4400.	CUC 1400.	CUC 4200.
T 63-565 URO	ST 70-450 EURO	ST 63-450 EURO	ST 55-450a EURO	T 70-440 EURO	T 63-443 EURO	T 63-440 EURO	T 55-440 EURO	T 51-440 EURO	P 50-445 EURO	P 45-445 EURO	P 45-443 EURO	P 40-445 EURO	P 40-443 EURO	P 37-445a EURO	P 25-449 /12
3/59	70/66	63/59	55/51	70/66	63/59	63/59	55/51	51/48	50/46	45/41	45/41	40/36	40/36	37/34	25/22
/110°	●/110°	•/110°	●/90°	●/110°	•/110°	●/110°	●/90°	-/90°	●/90°	●/90°	●/90°	●/90°	●/90°	-/90°	●/76°
1-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
otion	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	•
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
otion	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	•
	• ,	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
+ 2 AV	49 + 1 AV	49 + 1 AV	49 + 1 AV	49 + 1 AV	49 + 1 AV	49 + 1 AV	49 + 1 AV	49 + 1 AV	49 + 1 AV	49 + 1 AV	49 + 1 AV	49 + 1 AV	49 + 1 AV	49 + 1 AV	49 + 1 AV
•	●/●	0/0	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	0/0	•/•	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
otion	Option *	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option
661	TP 661	TP 661	TP 661	TP 621	TP 621										
													_		
	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	•	•	•	-	-	-	=0	-	-	-	-	-	-	1-	-
	•	•	•	-	-	-	7.0	-	-	-	-	-	-	-	-
20	2×20	2×15	2×8	8	8	8	4	4	4	4	4	4	4	4	2
В	2 LB	-	2 T	1 LB	-) T	-	-	-	-	-				
	-	2 LB	2 LB	-	-	-	-	-	1 LB	1 LB					
							2	<u> </u>		_					
	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
-	●/-	●/-	•/-	•/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	•/-	●/-	●/-	●/-	•/-	•/-
	-	-	-		-	₩.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
! -	●/●	0/0	●/●	0/0	0/0	-	●/●	●/●	0/0	0/0	●/●	●/●	0/0	●/●	●/●
	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	90-264 V
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- '	-	•
0	85	90	80	85	85	85	60	55	55	55	55	55	55	55	35
9	15	15	11	15	15	15	11	11	11	11	11	11	11	11	14
	34	34	22,5	34	31	31	21	21	18	15,5	15,5	12	12	11,5	6,6
	64,4	63,3	53,4	64,4	57,6	66,9	51	51	47,5	42	41,5	38,9	38,6	38,6	24
4	60,2	54,5	49,8	60,2	54,5	49,1	49,7	49,7	44,6	39,9	40	36,8	36,6	36,3	25,1
.8	46.5	41.2	46.3	46.5	41.2	43.8	46.2	45.6	42.4	39 3	39.8	36.7	37	37.2	34

VS 665 EURO HiFi





- Standards couleur : SECAM/PAL/MESECAM (lecture).
- Normes de réception d'origine : L L' BG H.
- Synthétiseur de fréquences pour la recherche automatique des émetteurs.
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- 49 programmes mémorisables.
- Serrure électronique (protection contre toute intervention par un tiers).
- 4 têtes vidéo.



MAGNÉTOSCOPE







- 4 heures d'enregistrement vidéo.
- 2 têtes audio.
- 8 heures d'enregistrement audio
- Son HIFI STÉRÉO comparable à la qualité du disque compact.
- Système HQ Vision (haute qualité).
- Les 4 têtes vidéo permettent d'effectuer des effets spéciaux : recherche rapide visuelle avant/arrière (deux vitesses : ×4/×8). Ralenti, image par image, arrêt sur image parfait.
- Assemblage de séquences.
- · Lecture arrière.
- Recherche de séquence en valeur compteur ou en temps réel.
- Recherche automatique de séquence (APF).
- Lecture et enregistrement en continu.
- 8 programmations sur 1 an.
- Répétition (quotidienne et hebdomadaire) d'un enregistrement.
- Enregistrement immédiat (OTR).
- Télécommande permettant la programmation à distance

- avec affichage à cristaux liquides : RP 75 LCD. Compatible avec les téléviseurs
- Grundig (à partir de 1984).

 Système AIDC (Auto-identification de durée de cassette).
- Affichage multiforation.
- 2 prises péritélévision à commutation automatique.
- Totalement compatible CANAL +.
- Protection contre les coupures secteur (+ 6 mois).
- Volet frontal motorisé télécommandable.





VS 805 EURO

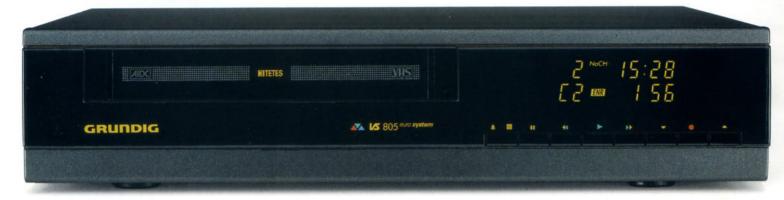
- Standards couleur : SECAM/PAL/MESECAM.
- Normes de réception d'origine : L - L' - BG - H.
- Synthétiseur de fréquences pour la recherche automatique des émetteurs.
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- 40 programmes mémorisables.
- Serrure électronique (protection contre toute intervention par un tiers).
- 3 têtes vidéo.

- 4 heures d'enregistrement avec une cassette E 240.
- Système HQ Vision (haute qualité).
- Les 3 têtes vidéo permettent d'effectuer des effets spéciaux : recherche rapide visuelle avant/arrière à deux vitesses : ×5/×7. Ralenti variable, image par image, arrêt sur image parfait.
- Lecture arrière et lecture accélérée avant/arrière.
- Assemblage de séquences.

- Recherche de séquence en valeur compteur ou en temps réel
- Recherche automatique de séquence (APF).
- 6 programmations sur 1 an.
- Répétition (quotidienne et hebdomadaire) d'un enregistrement.
- Enregistrement immédiat (OTR).
- Télécommande permettant la programmation à distance avec affichage à cristaux liquides : RP 60 LCD.
 - Compatible avec les téléviseurs Grundig (à partir de 1986).

- Système AIDC (Auto-identification de durée de cassette).
- Affichage multifonction.
- 2 prises péritélévision à commutation automatique.
- Totalement compatible CANAL +.
- Protection contre les coupures secteur (+ 6 mois).
- Encombrement réduit avec une largeur de 380 mm.





VS 800 FR

MAGNÉTOSCOPE

- Standard couleur : SECAM.
- Normes de réception d'origine : L - L'.
- Synthétiseur de fréquences pour la recherche automatique des émetteurs.
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- 40 programmes mémorisables.
- Serrure électronique (protection contre toute intervention par un tiers).
- · 3 têtes vidéo.

- 4 heures d'enregistrement avec
 Recherche de séquence en une cassette E 240.
- Système HQ Vision (haute qualité).
- Les 3 têtes vidéo permettent d'effectuer des effets spéciaux : recherche rapide visuelle avant/arrière à deux vitesses : \times 5/ \times 7. Ralenti variable, image par image, arrêt sur image parfait.
- · Lecture arrière et lecture accélérée avant/arrière.
- Assemblage de séquences.

- valeur compteur ou en temps
- Recherche automatique de séquence (APF).
- 6 programmations sur 1 an.
- Répétition (quotidienne et hebdomadaire) d'un enregistrement.
- Enregistrement immédiat (OTR).
- Télécommande permettant la programmation à distance avec affichage à cristaux liquides: RP 60 LCD.
- Compatible avec les téléviseurs Grundia (à partir de 1986).

- Système AIDC (Auto-identifica-tion de durée de cassette).
- Affichage multiforction.
- · 2 prises péritélévision à commutation automatique.
- Totalement compatible CANAL +.
- Protection contre les coupures secteur (+ 6 mois).
- Encombrement réduit avec une largeur de 380 mm.





VS 715 EURO

- · Standards couleur: SECAM/PAL/MESECAM.
- Normes de réception
- d'origine : L L' BG H.

 Synthétiseur de fréquences pour la recherche automatique des émetteurs.
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- 49 programmes mémorisables.
- Serrure électronique (protection contre toute intervention par un tiers).
- · 3 têtes vidéo.

- 4 heures d'enregistrement avec une cassette E 240.
- Système HQ Vision (haute qualité).
- Les 3 têtes vidéo permettent d'effectuer des effets spéciaux : recherche rapide visuelle avant/arrière à deux vitesses : $\times 5/\times 7$. Ralenti variable, image par image, arrêt sur image parfait.
- · Lecture arrière et lecture accélérée avant/arrière.
- · Assemblage de séquences.

- Recherche de séquence en valeur compteur ou en temps réel.
- Recherche automatique de séquence (APF).
- 4 programmations sur 1 an.
- · Répétition (quotidienne et hebdomadaire) d'un enregistrement.
- Enregistrement immédiat (OTR).
- Télécommande permettant la programmation à distance avec affichage à cristaux liquides: RP 60 LCD. Compatible avec les téléviseurs

Grundig (à partir de 1986).

- Système AIDC (Auto-identification de durée de cassette).
- Affichage multiforction.
- 2 prises péritélévision à commutation automatique.
- Totalement compatible CANAL +.
- Protection contre les coupures secteur (+ 6 mois).
- Commutation heure d'été/heure d'hiver.





VS 710 FR

MAGNÉTOSCOPE

- Standard couleur : SECAM.
- Normes de réception d'origine : L - L'
- Synthétiseur de fréquences pour la recherche automatique des émetteurs.
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- 49 programmes mémorisables.
- Serrure électronique (protection contre toute intervention par un tiers).
- 3 têtes vidéo.

- 4 heures d'enregistrement avec une cassette E 240.Système HQ Vision
- (haute qualité).
- · Les 3 têtes vidéo permettent d'effectuer des effets spéciaux : recherche rapide visuelle avant/arrière à deux vitesses : $\times 5/\times 7$. Ralenti variable, image par image, arrêt sur image parfait.
- · Lecture arrière et lecture accélérée avant/arrière.
- Assemblage de séquences.

- Recherche de séquence en valeur compteur ou en temps
- Recherche automatique de séquence (APF).
- 4 programmations sur 1 an.
- Répétition (quotidienne et heb-domadaire) d'un enregistrement.
- · Enregistrement immédiat (OTR).
- Télécommande permettant la programmation à distance avec affichage à cristaux liquides: RP 60 LCD. Compatible avec les téléviseurs Grundig (à partir de 1986).
- Système AIDC (Auto-identification de durée de cassette).
- Affichage multifonction.
- · 2 prises péritélévision à commutation automatique.
- Totalement compatible CANAL +.
- Protection contre les coupures secteur (+ 6 mois).
- Commutation heure d'été/heure d'hiver.





VS 705 EURO

- · Standards couleur: SECAM/PAL/MESECAM.
- Normes de réception
- d'origine : L L' BG H. Synthétiseur de fréquences pour la recherche automatique des émetteurs.
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- 49 programmes mémorisables.
- Serrure électronique (protection contre toute intervention par un tiers).

- · 2 têtes vidéo.
- 4 heures d'enregistrement avec
- une cassette E 240. Système HQ Vision (haute qualité).
- Recherche rapide visuelle avant-arrière : $\times 6/\times 5$.
- · Recherche de séquence en valeur compteur ou en temps
- Arrêt sur image (Pause).

- Assemblage de séquences.
- 4 programmations sur 1 an.
- Répétition (quotidienne et hebdomadaire) d'un enregistrement. • 2 prises péritélévision à commu-
- Enregistrement immédiat (OTR).
- Télécommande permettant la programmation à distance avec affichage à cristaux liquides : RP 60 LCD. Compatible avec les téléviseurs

Grundia (à partir de 1986).

- · Système AIDC (Auto-identification de durée de cassette).
- Affichage multiforation.
- tation automatique.
- Totalement compatible CANAL +.
- Commutation heure d'été/heure d'hiver.





VS 700 FR

MAGNÉTOSCOPE

- · Standard couleur: SECAM.
- Normes de réception d'origine : L - L'
- Synthétiseur de fréquences pour la recherche automatique des émetteurs.
- Tuner Hyperbande et Interbande pour les réseaux câblés.
- 49 programmes mémorisables.
- · Serrure électronique (protection contre toute intervention par un
- 2 têtes vidéo.
- 4 heures d'enregistrement avec une cassette E 240.
- Système HQ Vision (haute qualité).
- Recherche rapide visuelle
- avant-arrière : ×6/×5.
 Recherche de séquence en valeur compteur ou en temps
- Arrêt sur image (Pause).

- Assemblage de séquences.
- 4 programmations sur 1 an.
- · Répétition (quotidienne et hebdomadaire) d'un enregistrement.
- Enregistrement immédiat (OTR).
- Télécommande permettant la programmation à distance avec affichage à cristaux liquides: RP 60 LCD.
 - Compatible avec les téléviseurs Grundia (à partir de 1986).
- Système AIDC (Auto-identification de durée de cassette).
- Affichage multiforation.
- · 2 prises péritélévision à commutation automatique.
- Totalement compatible CANAL +.
- Protection contre les coupures secteur (+ 6 mois).
- Commutation heure d'été/heure d'hiver.





S-VS 180

- Image Super VHS de haute qualité (définition horizontale de 420 lignes).
- Format de la cassette : S-VHS
- (standard PAL).
 Le caméscope S-VS 180 ne pèse que 2,7 kg.
- Capteur CCD haute sensibilité (420000 pixels): images plus nettes et contours bien définis même en faible luminosité (7 lux mini).
- Mise au point par piézo autofocus avec deux zones de réglages même à travers une vitre ou de l'eau.
- Focale 1: 1,4.

- Durée d'enregistrement : 3 heures en S-VHS et 4 heures
- Balance des blancs automatique ou manuelle (2 positions préréglées).
- Commande automatique et manuelle du diaphragme.
- Obturateur électronique ultra rapide (1/250, 1/500 et 1/1000°).
- Zoom motorisé par 10 (8-80 mm) à deux vitesses.
- · Position macro.
- Fondu au noir : atténuation puis restitution progressives de l'image et du son.

- Montage par insertion vidéo et post-synchronisation audio.
- Incrustation possible de l'heure et de la date.
- Viseur électronique orientable noir et blanc (0,9 pouce).
- · Compteur électronique à mémoire.
- · Réglage de pistes.
- Touche contre-jour pour filmer des sujets en lumière difficile.
- · Touche de contrôle d'enregistrement de la dernière séquence.

Accessoires livrés avec le S-VS 180

- Bloc secteur/chargeur/ modulateur HF norme G (NA 170).
- Batterie 2 Ah (BP 122).
- Cassette S-VHS: LSE 60.
- Bandoulière (SH 170).
- · Epaulière.
- Câble de connexion S-VHS.
- · Câble audio/vidéo.
- · Câble d'alimentation cc.
- · Câble coaxial HF.
- · Adaptateur audio/vidéo.
- Mallette rigide.

Accessoires en option

Batterie 2,3 Ah (BP 123).



S-VS-C 85 S-VS-C 75

CAMESCOPE

S-VS-C 85

- Image Super VHS de haute qualité (définition horizontale de 420 lignes).
- Format de la cassette : S-VHS-C (standard PAL)
- Système de son stéréo HiFi avec un micro stéréo avec sélecteur de sensibilité.
- Le caméscope S-VS-C 85 ne pèse que 1,4 kg.
 Capteur CCD haute sensibilité
- (450 000 pixels) : images plus nettes et contours bien définis même en faible luminosité 9 lux mini).
- · Mise au point par piézo autofocus avec trois zones de réglages.
- Autofocus en continu de 0 à
- Focale 1 : 1,2.Balance des blancs automatique ou manuelle (2 positions préréglées).
- Commande automatique et manuelle du diaphragme.
- Obturateur électronique ultra rapide à 5 vitesses : (1/120, 1/250, 1/500, 1/1000 et 1/2000°).
- Zoom motorisé par 8
- (8,5-68 mm) à deux vitesses.
 Effet ''TÉLÉPHOTO'': doublement électronique de la focale.
- · Position macro.

- Fondu au noir : atténuation puis restitution progressives de l'image et du son.
- · Enregistrement retardé et par intervalles.
- Montage par insertion vidéo et post-synchronisation audio.
- Incrustation possible de l'heure et de la date.
- Surimpression digitale de titres (2 pages / 8 couleurs). Viseur électronique orientable noir et blanc (2/3 de pouce).
- · Compteur électronique à mémoire / indexation des enregistrements
- Prise casque stéréo.
- Réglage de pistes.

- Touche contre-jour pour filmer des sujets en lumière difficile.
- · Touche de contrôle d'enregistrement de la dernière séquence.

Accessoires livrés avec le S-VS-C 85

- Sacoche souple.Bloc secteur/chargeur.

- Batterie 1,4 Ah (BP 80). Adaptateur cassette.Cassette S-VHS-C: SE-C 30.
- · Câble audio/vidéo. Câble d'alimentation cc. Générateur Time Code "VITC"

Câble de connexion S-VHS.

Accessoires en option

Batterie 1,4 Ah (BP 80).



S-VS-C 75

- Image Super VHS de haute qualité (définition horizontale de 420 lignes).
- Format de la cassette : S-VHS-C (standard PAL)
- Système de son stéréo HiFi avec un micro stéréo avec sélecteur de sensibilité.
- Le caméscope S-VS-C 75 ne
- pèse que 1 kg. Capteur CCD haute sensibilité (420 000 pixels) : images plus nettes et contours bien définis même en faible luminosité 5 lux mini).
- Mise au point par autofocus de 0 à l'infini.
- Focale 1 : 1,4.
- Balance des blancs automatique ou manuelle (2 positions préréglées).
- Commande automatique et manuelle du diaphragme.
- Obturateur électronique ultra rapide (1/250, 1/500 et 1/1000°).
- Zoom motorisé par 6 (9-54 mm).
- · Position macro.

- Fondu au noir : atténuation puis
 Touche contre-jour pour filmer restitution progressives de 'image et du son.
- Montage par insertion vidéo et post-synchronisation audio.
- Incrustation possible de l'heure et de la date.
- Viseur électronique orientable noir et blanc (2/3 de pouce).
- Compteur électronique à mémoire / indexation des enregistrements
- Surimpression digitale de titres (1 page / 8 couleurs).

- des sujets en lumière difficile.
- Touche de contrôle d'enregistrement de la dernière séquence.

Accessoires livrés avec le S-VS-C 75

- Bloc secteur/chargeur.Batterie 2,4 Ah (BP 70).
- · Bandoulière.
- Adaptateur cassette. VIDEOREPORTER* GRUNDIG SVISE

- Câble de connexion S-VHS.
- Câble audio/vidéo.
- Câble d'alimentation cc.

- Accessoires en option
 Batterie 2,4 Ah (BP 70).
- · Sacoche souple.

VS 190 FR

- Le caméscope VS 190 FR ne
- pèse que 2,7 kg. Format de la cassette : VHS
- (standard SECAM).

 Capteur CCD haute sensibilité (320 000 pixels) : images plus nettes et contours bien définis même en faible luminosité (10 lux mini).
- Mise au point par autofocus de 0 à l'infini.
- Focale 1:1,2.
- Balance des blancs automatique ou manuelle (2 positions préréglées).

- Obturateur électronique ultra rapide (1/500 et 1/1000°).
- Zoom motorisé par 8 (8,5-68 mm) 2 vitesses.
- · Position macro.
- Fondu au noir : atténuation puis restitution progressives de l'image et du son.
- Montage par insertion vidéo et post-synchronisation audio.
- Incrustation possible de l'heure et de la date.
- Viseur électronique orientable noir et blanc (0,9 pouce).

- Compteur électronique à mémoire.
- Réglage de pistes.
- Indexation automatique des enregistrements (système VISS).
- · Facilités : enregistrement retardé - enregistrement par intervalle.
- · Micro directionnel avec sélecteur de sensibilité.
- Touche contre-jour pour filmer des sujets en lumière difficile.
- · Touche de contrôle d'enregistrement de la dernière séquence.

 4 heures d'enregistrement en SECAM sur une seule cassette E 240.

Accessoires livrés avec le VS 190 FR

- Bloc secteur/chargeur (NA 190).
- Batterie 2,3 Ah (BP 123).
- Bandoulière (SH 170).
- · Adaptateur audio/vidéo prise péritélévision.

- Accessoires en option
 Batterie 2,3 Ah (BP 123).
- Mallette rigide.



VS-C 45 FR VS-C 55

mémoire.

séquence.

· Compteur électronique à

· Micro directionnel avec sélec-

Touche contre-jour pour filmer

des sujets en lumière difficile.

Réglage de pistes.

teur de sensibilité.

CAMESCOPE

VS-C 45 FR

- Le caméscope VS-C 45 FR ne
- pèse que 1,2 kg. Capteur CCD haute sensibilité (320000 pixels): images plus nettes et contours bien définis même en faible luminosité (10 lux mini).
- Mise au point par autofocus de Touche de contrôle d'enregis-0 à l'infini.
- Focale 1 : 1,2
- · Balance des blancs automatique ou manuelle (2 positions préréglées).
- Obturateur électronique ultra rapide (1/500 et 1/1000°).
- Zoom motorisé par 6 (9-54 mm).
- Position macro.
- · Fondu au noir : atténuation puis restitution progressives de l'image et du son.
- · Montage par insertion vidéo et post-synchronisation audio.
- Incrustation possible de l'heure et de la date.
- Viseur électronique orientable noir et blanc (2/3 de pouce).

Accessoires livrés avec le **VS-C 45 FR**

- Bloc secteur/chargeur.
- Batterie 1,1 Ah (BP 60).
- · Bandoulière.
- Câble d'alimentation cc.

· Adaptateur audio/vidéo - prise péritélévision.

- Accessoires en option
 Batterie 1,4 Ah (BP 80).
- Sacoche souple.
- Adaptateur cassette.



VS-C 55

- Le caméscope VS-C 55 ne pèse que 790 g.
- · Format de la cassette : VHS-C (standard PAL).
- Image haute qualité (définition horizontale de 330 lignes).
- Capteur CCD haute sensibilité (320 000 pixels): images plus nettes et contours bien définis même en faible luminosité (5 lux mini).
- Mise au point par autofocus de 0 à l'infini.
- Stabilisateur digital d'image (DIS) - stabilité parfaite de l'image.
- Focale 1 : 1,4.
- · Enregistrement/lecture en simple durée ou longue durée.
- · Balance des blancs automatique ou manuelle (2 positions préréglées).
- Obturateur électronique ultra rapide à 6 vitesses : 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 et 1/4000e.
- Zoom motorisé par 6 (6,7-40 mm).
- Position macro.
- · Fondu au noir : atténuation puis restitution progressives de l'image et du son.
- Surimpression digitale de titres (1 page / 8 couleurs) - 4 modes de surimpression.

- · Incrustation possible de l'heure et de la date.
- Viseur électronique orientable noir et blanc (2/3 de pouce).
- · Compteur électronique à mémoire en temps réel.
- · Micro directionnel.
- · Touche de contrôle d'enregistrement de la dernière séauence.
- Enregistrement d'une image fixe.
- Enregistrement d'une succession d'images fixes au rythme de 1/5 seconde.
- Enregistrement d'une image fixe digitale pendant 5 secondes avec le son.

Accessoires livrés avec le VS-C 55

- Bloc secteur/chargeur (NA 75). Sacoche souple.
- Batterie 2,4 Ah (BP 70).
- Bandoulière.
- Câble d'alimentation cc.
- Adaptateur cassette (CCA 80). · Adaptateur audio/vidéo - prise

péritélévision.



Accessoires en option

- Batterie 2,4 Ah (BP 70).

VS 8800

- Le caméscope VS 8800 ne pèse que 1,2 kg.
- Format de la cassette : Hi-8 mm (standard PAL).
- · Capteur CCD 1/3 pouce -470 000 pixels.
- · Autofocus ultra rapide automatique et manuel.
- Zoom électrique par 8 (8,5-68 mm) - Position macro.
- Diamètre de l'objectif : 46 mm.
- 3 lux (focale 1,4).
- Obturateur ultra rapide du 1/50 au 1/10 000° - 27 pas.
 • Programme "AE" (optimisation
- des réglages) avec 4 programmes :
 • priorité à l'ouverture
 • priorité à la vitesse
- d'obturation
- programme sports
- · programme portrait

- Viseur électronique noir et blanc (2/3 de pouce).
- Fondu au noir : atténuation puis restitution progressives de l'image et du son.
- · Arrêt sur image parfait Ralenti Image par image.
- Montage par insertion vidéo et post-synchronisation audio.
- · Compteur électronique à mémoire (heure et date).
- 2 vitesses d'enregistrement et de lecture, mode SP de 90 minutes et mode LP de 180 minutes.
- Enregistrement du son avec la qualité MF.
- · Micro stéréo HiFi intégré Prise pour micro externe.
- Surimpression digitale de titres (2 pages / 8 couleurs).

- Titre roulant Inversé Mélangé.
- · Le VS 8800 est télécommandable (télécommande fournie).

Accessoires livrés avec le VS 8800

- Cassette 8 mm (P5-60) de 60 mn.
- Câble d'alimentation PA 8.
- · Adaptateur CA NA 8.
- Batterie BP 8-4.
- Bandoulière SH 8.
- Pile (pour fonctionnement de l'horloge).
- Modulateur M 8 (norme G).
- Télécommande.

Accessoire en option

- Batterie 2,4 Ah (BP 8-3).
- · Sacoche souple.



CAMÉSCOPE

- Le caméscope VS 8320 ne pèse que 690 g.
- Format de la cassette : 8 mm (standard PAL).
- Capteur CCD 1/3 pouce -320 000 pixels.
- Autofocus ultra rapide automatique et manuel.
- Zoom électrique par 6 (7-42 mm) - 2 vitesses -Position macro.
- Position macro.

 Diamètre de l'objectif : 37 mm.
- 5 lux (focale 2).
- Obturateur ultra rapide à 2 vitesses 1/120 et 1/1000°.

- Viseur électronique noir et blanc (2/3 de pouce).
- 2 vitesses d'enregistrement et de lecture, mode SP de 90 minutes et mode LP de 180 minutes.
- Enregistrement du son avec la qualité MF.
- Micro intégré Prise pour micro externe.
- Surimpression digitale d'un titre / titre inversé.
- Compteur électronique à mémoire (heure et date).

Accessoires livrés avec le VS 8320

- Cassette 8 mm (P5-60) de 60 mn.
- · Câble d'alimentation PA 8.
- Adaptateur CA NA 8.
- · Batterie BP 8-1.
- · Bandoulière SH 8.
- Pile (pour fonctionnement de l'horloge).
- Modulateur M 8 (norme G).

Accessoire en option

- Batterie 2,4 Ah (BP 8-3).
- Sacoche souple.



VS 8100

- Le caméscope VS 8100 ne pèse que 1,2 kg. • Format de la cassette : 8 mm
- (standard PAL).
- Capteur CCD 1/3 pouce -320 000 pixels.
- · Autofocus ultra rapide automatique et manuel.
- Zoom électrique par 6 (7-42 mm) - Position macro.

 • Diamètre de l'objectif : 46 mm.

 • 5 lux (focale 1,4).

- Touche contre-jour.
- Obturateur ultra rapide à 5 vitesses : 1/120, 1/250, 1/1000, 1/2000, 1/4000°.

- Viseur électronique noir et blanc (2/3 de pouce).
 2 vitesses d'enregistrement et
- de lecture, mode SP de 90 minutes et mode LP de 180 minutes.
- Enregistrement du son avec la qualité MF.
- Micro intégré Prise pour micro externe.
- Compteur électronique à mémoire (heure et date).
 • Fonction ''tout automatique''.

Accessoires livrés avec le VS 8100

- · Cassette 8 mm (P5-60) de 60 mn.
- Câble d'alimentation PA 8.
- Adaptateur CA NA 8-1.
- Batterie 1,4 Ah (BP 8-4).Bandoulière SH 8.
- Pile (pour fonctionnement de l'horloge).
- Modulateur M 81 (norme G).

- Accessoire en option
 Batterie 2,4 Ah (BP 8-3).
- Sacoche souple.



Accessoires SC 180/190 CB 1000 CCA 80 BP 123

CAMÉSCOPES

Valise rigide SC 180/190 Permet de ranger en toute sécurité les caméscopes VHS (VS 190 FR et S-VS 180).





Sacoche souple CB 1000 Permet de ranger en toute sécurité tous les caméscopes VHS-C et 8mm.



Cassette adaptateur CCA 80 Permet d'utiliser une cassette VHS-C ou S-VHS-C dans un magnétoscope VHS.



Batterie BP 123Batterie de 2,3 Ah pour caméscopes VS 190 FR et S-VS 180.



Batterie BP 80 Batterie de 1,4 Ah pour VS-C 45 FR, S-VS-C 85.

Batterie BP 70Batterie de 2,4 Ah pour S-VS 75, VS-C 55.

Batterie BP 8-3 Batterie de 2,4 Ah pour caméscopes 8 mm.

MAGNÉTOSCOPES	ASS TO SERVICE STATE OF THE SE	VS 665 EURO HIFI	VS 805 EURO	VS 800 FR	VS 715 EURO	VS 710 FR	VS 705 EURO	VS 700 FR
ÉLECTRONIQUE		-						
	Système d'enregistrement	VHS	VHS	VHS	VHS	VHS	VHS	VHS
	Standards SECAM/PAL	●/●	●/●	●/-	●/●	●/-	●/●	●/-
	couleur MESECAM (lecture)	•	•	-	•	-	•	-
	Normes de réception d'origine	LL'BGH	LL'BGH	ll'	LL'BGH	LL'	LL'BGH	LL'
	Modulateur	L	L	L	L	L	L	L
	Tuner PLL à synthèse de fréquences	•	•	•	•	•	•	•
	Réception Hyperbande	•	•	•	•	•	•	•
	Nombre de canaux mémorisables	49	40	40	49	49	49	49
	Serrure électronique	•	•	•	•	•	•	•
MÉCANIQUE	The state of the s							
	Nombre de têtes VIDÉO	4	3	3	3	3	2	2
	Nombre de têtes AUDIO	2	-		-	-	-	-
	Durée maximale d'enregistrement AUDIO (HiFi)	8 heures	-	-	-	-	-	-
	Durée maximale d'enregistrement VIDÉO	4 heures	4 heures	4 heures	4 heures	4 heures	4 heures	4 heures
	Rebobinage automatique en fin de bande	•	•	•	•	•	•	•
4	Réglage de pistes (Tracking)	par télécom.	par télécom.	par télécom.	par télécom.	par télécom.	par télécom.	par télécom.
IMAGE								•
3	Système HQ VISION (haute qualité)	•	•	•	•	•	•	•
	Recherche rapide visuelle avant/arrière	×4 et ×8	×5 et ×7	×5 et ×7	×5 et ×7	×5 et ×7	7 av./5 ar.	7 av./5 ar.
	Recherche de séquences (h/mn)	•	•	•	•	•	•	•
	Recherche de séquences (unités compteur)	•	•	•	•	•	•	•
	Recherche de séquences automatique (APF)	•	•	•	•	•	-	-
	Ralenti avant/arrière	• + Séquentiel	•	•	•	•	-	-
	Image par image	•	•	•	•	•		-
	Arrêt sur image	Parfait	Parfait	Parfait	Parfait	Parfait	•	•
	Assemblage des séquences	•	•	•	•	•	-	-
AUDIO					•			
200	Bande passante audio Normale HiFi	40 Hz-10 KHz 20 Hz-20 KHz	40 Hz-10 KHz	40 Hz-10 KHz	40 Hz-10 KHz	40 Hz-10 KHz	40 Hz-10 MHz	40 Hz-10 MHz
PROGRAMMATION	nin	20 HZ-20 KHZ	-	-	-	-	-	1-
ROOKAMINATION	Par la télécommande (LCD)	1.	•	1.	Ta .		1.	Ta
	Enregistrement immédiat (OTR)	•	•	•	•	•	•	:
	Programmation répétitive (jour-semaine)	•	•	•	••	•	•	_
	Programmation par date réelle	•	•	•	•		•	:
	Nombre de programmations possibles/période	8/1 an	6/1 an	6/1 an	6/1 an	6/1 an	4/1 an	4/1 an
TÉLÉCOMMANDE	140mbre de programmanons possibles/periode	07 T dil	07 T dil	0/ 1 dn	0/ 1 dn	6/ I dh	4/ I dn	4/ I an
TELECOMMANDE	Télécommande à infrarouge à LCD	RP 75 LCD	RP 60 LCD	RP 60 LCD	RP 60 LCD	RP 60 LCD	Inn (n ICh	Inn (0.16b
AFFICHAGE	relecommande a imirarouge a ECD	KF 75 LCD	KF 80 LCD	KF 60 LCD	KP 60 LCD	KP 60 LCD	RP 60 LCD	RP 60 LCD
AFFICHAGE	Système AIDC (Auto-identification de durée de cassette)	1•	1.	1-	1-	1-	1-	T-
	Durée de bande écoulée (h/mn)	•	•	:	:	•	•	•
	Dépassement de bande disponible	•	•		•		•	•
	Heures, Minutes	•		•		•	•	•
		•	•	•	•	•	•	•
	Numéro de chaîne ou canal Heure début et fin d'enregistrement	•	•	•	•	•	•	•
		•	•	•	•	•	•	•
CONNEXIONS	Date de programmation (jour/mois)	•	•	•	•	•	•	•
CONNEXIONS		T.	T-	1.	T-		-	
	Nombre de prises péritélévision	2	2	2	2	2	2	2
	Compatibilité totale et automatique avec Canal Plus	•	•	•	•	•	•	•
	Prises CINCH audio (entrée/sortie)	2/2	-	-	. —	-	-	-
ALIMENTATION	0 - 1300 040 V 50 (40 I : :	1-	1-	1.	-	T.	-	T-
	Secteur (180-240 V 50/60 Hz)	•	•	•	•	•	•	•
	Consommation (Wh)	25	21	21	21	21	19	19
	Protection contre les coupures secteur	6 mois	6 mois	6 mois	6 mois	6 mois	6 mois	6 mois
POIDS (kg)		5,7	5,4	5,4	5,5	5,5	5,4	5,4
DIMENSIONS				_				
	Largeur (cm)	43,5	38	38	.43,5	43,5	43,5	43,5
	Hauteur (cm)	8,7	8,7	8,7	8,7	8,7	8,7	8,7
	Profondeur (cm)	36,8	30,4	30,4	34,8	34,8	34,8	34,8

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CAMÉSCOPES	S-VS 180	VS 190 FR	S VS-C 85	S VS-C 75	VS-C 55	VS-C 45 FR	VS 8800	VS 8320	VS 8100
OPTIQUE					-		-		
Zoom motorisé	×10	×8	×8	×6	×6	×6	×8	×6	×6
Distance focale (mm)	8-80	8,5-68	8,5-68	9-54	6,7-40	9-54	8,5-68	7,0-42	7,0-42
Position Macro	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Rapport d'ouverture relative	1:1,4	1:1,2	1:1,2	1:1,4	1:1,4	1:1,2	1:1,4	1:2,0	1:1,4
Luminosité minimale (Lux)	10	10	9	5	5	10	3	5	7
Capteur photosensible	420 000	320 000	450 000	420 000	320 000	320 000	470 000	320 000	320 000
Diamètre objectif (∅ mm)	55	55	49	43	27	49	46	37	46
LECTRONIQUE			-						
Format/Standard	S-VHS/PAL	VHS/SECAM	S-VHS-C/PAL	S-VHS-C/PAL	VHS-C/PAL	VHS-C/SECAM	Hi 8 mm/PAL	8 mm/PAL	8 mm/PAL
Durée d'enregistrement et lecture (1)	SD (480 mn)	SD (480 mn)	SD (45 mn) LD (90 mn)	SD (45 mn) LD (90 mn)	SD (45 mn) LD (90 mn)	SD (45 mn)	SD (90 mn) LD (180 mn)	SD (90 mn) LD (180 mn)	SD (90 mn) LD (180 mn)
Autofocus automatique/Zones de réglage	●/2	●/3	●/3	●/1	●/1	●/2	●/1	●/1	•1
Autofocus manuel avec fonction mémoire	•	•	•	-	-	-	•	-	-
Balance de blanc automatique/manuelle	0/0	●/●	●/●	●/●	0/0	0/0	0/0	0/-	0/0
Diaphragme automatique/manuel	0/0	•/-	0/0	0/0	•/-	•/-	0/0	•/-	•/-
Incrustation de l'heure et de la date	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Fondu audio/vidéo au noir	•	•	•	•	•	•	•	-	-
Touche contre-jour	•	•	•	-	-	-	•	•	•
Viseur électronique N/B avec réglage dioptrie	•	•	•	•	•	•	•	•	•
HQ Super-Vision	•	•	•	•	•	•	•	-	-
Assemblage/Insertion	•	•	•	•	-	-	•	-	-
Obturateur ultra rapide	1/250, 1/500, 1/1000	1/500, 1/1000	1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000	1/250, 1/500, 1/1000	1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000	1/500, 1/1000	du 1/50 au 1/10 000 27 pas	1/120, 1/1000	1/120, 1/250, 1/500, 1/1000 1/2000, 1/400
Lecture de la dernière séquence enregistrée	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Compteur électronique	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Indexation de séquences	•	•	•	•	_	-	•	-	-
ONCTION MAGNÉTOSCOPE									
Marche/Arrêt	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0
Pause/Arrêt sur image	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0
Avance et retour rapides	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Recherche visuelle avant/arrière	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ON									1
Micro directionnel incorporé	•	•	•	•	•	•	•		•
Enregistrement stéréo HiFi par micro	_	-	•	•	-	_	•	-	-
Post-synchronisation/Son sur son	•	•	•	•	-	_	•	•	•
ONNEXIONS			-	1			1.		-
Sortie AV	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Micro externe	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Prise casque	•	•	•	•	•		•		•
Bloc secteur/Chargeur	•	•	•	•	•	•	•	•	•
LIMENTATION	-			1.					
Bloc secteur/Chargeur (100-240 V, 50/60 Hz)	•	•		1.	I.	•	1.	1-	1-
Batterie (Ah)	2	2,3	1,4	2,4	9.4		1.0	•	•
					2,4	1,4	1,8	1,0	1,4
OIDS (kg)	2,7	2,7	1,4	1,0	0,79	1,3	1,2	0,70	1,2
IMENSIONS	Lion	Link	Lina	Land	Los	Local	1	1	
Largeur (cm)	12,7	13,4	13,2	10,8	9,5	13,0	10,3	10,8	12,2
Hauteur (cm)	22,3	22,9	14,0	12,9	13,3	14,0	13,8	10,4	15,3
Profondeur (cm)	41,7	42,9	30,6	31,2	14,5	33,5	33,8	16,8	31,7

^{(1) =} SD : simple durée - LD : longue durée. (2) = Lecture sur un téléviseur muni d'une entrée S-VHS ou d'un téléviseur PAL-SECAM par les prises "CINCH".

R E V U E '91

GRUNDIG

Votre spécialiste Grundig

GRUNDIG FRANCE: société anonyme régie par les articles 118 à 150 sur les sociétés commerciales, au capital de 100 000 000 F RCS Versailles B 61 2041 459 — GRF 359 1289300 — GNA 5866/] 190/30/127/L1

Les descriptions et caractéristiques ne sont données qu'à titre indicatif et peuvent subir des modifications sans préavis.